

සිංහල දුරකථන සංවාද පිළිබඳ අර්ථ විචාරාත්මක අධ්‍යනයක්

ආර්. එම්. ඩබ්. රාජපක්‍ෂ

වාග්චරිත අධ්‍යයන අංශය, කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය, කැලණිය.

සාරාංශය

භාෂණය මූලික වශයෙන් සංවාද මගින් ඉදිරිපත් වේ. ශාස්ත්‍රීය දේශන, ආගමික දේශන, දේශපාලන කටා ඇතුළු භාෂාමය කායික සිපයක් කැරැණු විට එදිනෙදා ජීවිතයේ බහුලව භාවිත වනුයේ සංවාදයි.

භාෂණයේ එන සංවාද අතුරින් දුරකථන සංවාද විශේෂ වේ. මුහුණට මුහුණලා කෙරෙන සංවාදවලට වඩා මේවා බෙහෙවින් වෙනස් වේ. සාමාන්‍ය සංවාද වලදී වාගාලාපවලට අමතරව හස්ත සංඥා, ඇත, නාභය, මුහුණේ මස් පිහු විවිධාකාරයෙන් වලනය කිරීමෙන් මුහුණෙහි ඇති කරන සංඥා ඇතුළු විවිධ අංශ වලන මාර්ගයෙන්ද, සියලු දේ තහවුරු කිරීම, සියලු දේට පරස්පර දේ දැක්වීම ආදී වශයෙන් විවිධ අදහස් ඉදිරිපත් කෙරේ. දුරකථන සංවාදවල දී මෙබඳු අභෞත සංකීර්ණ මාධ්‍ය ක්‍රියාත්මක නොවේ. නඩු හේදය ද ස්වාභාවික සංවාදවල දී තරම් ප්‍රබල නොවේ.

භාෂා සංස්ථිතිය වශයෙන් ද දුරකථන සංවාද වෙනස් වේ. කෙටි බව එක් කරුණකි. දුරකථන සංවාදයන් සඳහා ව්‍යාකරණයක් ද ඉදිරිපත් කළ නොහැකිය. බොහෝ විට ව්‍යාකරණ වශයෙන් පරිපූර්ණ සංස්ථිති එහි නොමැති බැවිනි. කෙසේ වෙතත් සංකීර්ණ වශයෙන් ඒවායෙහි සිහිදු අඩුවක් නැත. අර්ථපූර්ණ වේ.

එහි ඇති අර්ථාන්විත භාවය අධ්‍යයනය කළ හැක්කේ ප්‍රකරණ විචාරයට අනුවය. භාෂා සංස්ථිතිය පිළිබඳව පමණක් අවධානය යොමු කොට එය කළ නොහැකිය. ප්‍රකරණ විචාරයේ එන ආදේශක වචන (Dexis) සංවාද ඉංගන (Conversational Implicature), පූර්ව ඉංගන (Pre-Supposition) ආදී, කැරැණු පදනම් කොටයෙහි එබඳු සංවාද පිළිබඳව අර්ථ විචාරාත්මක අධ්‍යයනයක් කළ යුතුය. කෘෂික-ශ්‍රාවක දෙදෙනා අතර ඇති සම්බන්ධතාවය, දෙදෙනා අතර පූර්වයෙන් කරන ලද සංවාද පිළිබඳ දැනුම, අතිතය, සිතිය, භාෂා පාඨ හා සාමාජික අවස්ථා පිළිබඳව ඇති දැනුම, එවැනි මාර්ගයෙන් කෙරෙන සන්කීර්ණයේ දී වැදගත් වේ.